

Traducción gratuita del siguiente document:

## **Valoración legal de la reventa de licencias usadas**

Estimado señor o señora,

Nos ha pedido que respondamos por escrito a los clientes que preguntan si el comercio de licencias de software usadas es legal. Los tribunales suizos (Tribunal Cantonal de Zug) y el Tribunal de Justicia de la Unión Europea han emitido sentencias que confirman que el comercio de licencias de software usadas está permitido según las leyes de derechos de autor suizas y europeas. Por lo tanto, el software usado puede venderse en Suiza y la Unión Europea si se cumplen las siguientes condiciones:

Después de la primera venta de un software que se entregó a cambio de un pago y con un derecho de uso permanente, es decir, sin límite de tiempo y con un contrato de mantenimiento completado, el propietario de los derechos de autor pierde su derecho a determinar la distribución posterior del software.

Este principio también se extiende a las licencias por volumen y la escisión de las licencias por volumen con el fin de revenderlas por separado, siempre que se mantenga el número máximo de usuarios acordado. Los términos de la licencia que prohíben más disposiciones y/o astillado no se pueden hacer cumplir contra los compradores segundos o subsiguientes. Un requisito previo para la reventa legal de la licencia usada es, en cualquier caso, que el primer comprador ya no use el software en la medida de la reventa y elimine las copias del programa existentes en su computadora en la medida correspondiente.

Siempre que se cumplan los requisitos anteriores, la reventa en Suiza y, para licencias de software en países de la UE, también en la UE está permitida bajo la ley de derechos de autor suiza o europea.

Saludo cordiales,

Marcel C. Steinegger

Nicola Benz

Strabus Schweiz AG  
Rorschacher Strasse 150  
9000 St. Gallen

Zürich, 13. März 2020  
100290498/1213-V1

**Marcel C. Steinegger** | Partner  
msteinegger@froriep.ch

**Nicola Benz** | Partnerin  
nbenz@froriep.ch

## Rechtliche Beurteilung des Weiterverkaufs von gebrauchten Lizenzen

Sehr geehrte Damen und Herren

Sie haben uns gebeten zur Frage von Kunden, ob der Handel mit gebrauchten Softwarelizenzen rechtmässig ist, schriftlich Stellung zu nehmen.

Die Schweizer Gerichte (Kantonsgesicht Zug) und der Europäische Gerichtshof haben Urteile erlassen, die bestätigen, dass der Handel mit gebrauchten Softwarelizenzen nach schweizerischem und europäischem Urheberrecht zulässig ist. Gebrauchte Software ist somit in der Schweiz und der Europäischen Union grundsätzlich freiverkäuflich, sofern folgende Bedingungen eingehalten werden:

Nach der ersten Veräusserung einer Software, die gegen Entgelt sowie mit einem dauerhaften Nutzungsrecht, d.h. ohne zeitliche Begrenzung und abgeschlossenem Wartungsvertrag, übergeben worden ist, verliert der Urheberrechtsinhaber sein Recht, über die weitere Verbreitung der Software bestimmen zu können. Dieser Grundsatz erstreckt sich auch auf Volumenlizenzen und die Abspaltung aus Volumenlizenzen zum Zweck des separaten Weiterverkaufs, solange die vereinbarte maximale Nutzerzahl weiterhin eingehalten wird. Lizenzbestimmungen, die weitere Veräusserungen und/oder Abspaltungen untersagen, sind nicht gegen Zweit- oder spätere Erwerber durchsetzbar.

Voraussetzung für den rechtmässigen Weiterverkauf der gebrauchten Lizenz ist in jedem Fall, dass der Ersterwerber die Software im Umfang der Weiterveräusserung nicht mehr gebraucht und die auf seinem Rechner vorhandenen Programmkopien im entsprechenden Umfang löscht.

Sofern die oben aufgeführten Voraussetzungen erfüllt sind, ist die Weiterveräusserung in der Schweiz und, für Softwarelizenzen in EU Ländern, auch in der EU nach schweizerischem resp. europäischem Urheberrecht zulässig.

Freundliche Grüsse



Marcel C. Steinegger



Nicola Benz